

Monthly Newsletter



Member Referral

회원 소개 캠페인

Spreading joy of sharing!

Bring Your Friends,
and Get CMM Credit!
새 회원을 소개하면
회비 크레딧을 드립니다!



Bills for injuries from Vehicle Accidents

자동차 사고 관련 의료비 안내

CMM has mandated "medical expensed coverage" also known as "personal injury protection" to insure a member's own bodily injury in an auto insurance policy so bills from an accident involving licensed motorized vehicles will be eligible for sharing. Since CMM is not a substitute for motorized vehicle insurance, all other primary funding resources must be exhausted before medical bills become eligible for sharing. The sharing limitation for the bills from auto accident is \$50,000 per person and \$100,000 per family or per accident. **CMM will ask for a copy of insurance policies involved in the accident and/or settlement by law firms in order for the bills to be processed.**

CMM은 자동차 사고 관련 의료비 청구시, 회원의 자동차보험에 본인의 신체 상해를 보장하는 '의료 비용 보상' 또는 '신체 상해 보장'이 포함되어 있는 경우에 한해 의료비를 지원하는 것을 의무화했습니다. CMM은 자동차 보험의 대체물이 아니므로 모든 다른 의료비 보상 자금을 먼저 적용한 뒤, 남은 금액을 지원합니다. 자동차 사고로 인한 청구액 제한은 1 인당 \$50,000, 가족당 또는 사고당 \$100,000입니다. CMM은 의료비 지원을 위해 자동차 사고와 관련된 보험 약관 및 법적 합의서 사본을 요청할 것입니다.



Maternity Needs

임신/출산 비용 지원

If a member joins CMM while she is pregnant, bills for that pregnancy cannot be shared among CMM members. Members must have a due date for delivery at least 300 days after joining CMM for bills to be eligible for sharing. A doctor's note with **a delivery due date** is required by CMM when you first submit the bills for sharing. The bills for a newborn baby occurred during the birth month will be shared only within the mother's maternity sharing limitation cap. **The baby will share bills within his/her own account's sharing eligibility starting from the second month.**

회원이 CMM 가입 전에 임신을 했다면, 해당 임신에 대한 비용은 지원되지 않습니다. 회원의 출산 예정일이 CMM 가입 후 최소 300일이 넘어야 지원 가능합니다. 첫번째 의료비 지원 요청 시 반드시 출산 예정일이 기재된 의사 진단서를 제출하셔야 합니다. 출생한 달에 발생한 신생아 관련 의료비는 엄마의 출산 비용 한도 내에서 지원됩니다. 새로 태어난 아기는 태어난 달에 회원 가입 신청을 해야 하며, 다음달 1일부터 신규회원으로 가이드라인에 따라 의료비가 지원됩니다.

Sharing for Bronze Members

브론즈 회원의 의료비 지원

Bronze program participants sharing eligibility includes only hospitalization and/or surgery performed at facilities. Testing and treatment done outside of a hospital do not qualify for sharing. Bronze members have chosen not to share any prescriptions or doctor's bills (except doctors' bills incurred while as a hospital inpatient). The Bronze Program Personal Responsibility is \$5,000 per incident. Before bills can be submitted for sharing, they must exceed \$5,000 per incident. Expenses that are ineligible for sharing according to the CMM Guidelines do not count towards your personal responsibility amount.

브론즈 회원은 입원/수술 비용만 지원됩니다. 해당 병원 외부에서 받은 검사와 치료는 지원되지 않습니다. 브론즈 회원은 처방전이나 의사비(입원 중에 발생한 의사비 제외)를 지원하지 않는 프로그램을 선택하신 분들입니다. 브론즈 회원의 본인부담금은 건당 \$5,000입니다. 의료비 지원을 요청하려면, 의료비가 \$5,000을 초과해야 합니다. 가이드라인에 따라 지원되지 않는 의료비는 회원의 본인부담금 합계에 포함되지 않습니다.

Prayer Requests

최근 치료를 시작한 회원과 가족들을 위해 기도 부탁드립니다.

▶ **for Kim (NJ)** : is diagnosed with Breast cancer and will have additional tests and treatments. 유방암 진단 되어 추가적인 검사 및 치료 예정입니다.

▶ **for Lee (NJ)** : underwent surgery for Breast cancer. 건강검진에서 유방암 발견되어 수술하였습니다.

▶ **for Jo (NJ)** : underwent Stent Surgery. 심장 이상으로 스텐트 삽입 수술을 하였습니다.

▶ **for Kim (OR)** : is suffering from Gastric cancer 건강검진에서 위암 초기 진단되어 수술합니다.

▶ **for Han (CO)** : is receiving treatments for Thyroid cancer. 건강검진에서 갑상선암 발견되어 치료합니다.

Obituary / 회원소식(별세)

Lee, Eun Sam of CA has been handed to our Lord who is Life and Love on May 31st, 2019. We sincerely pray that God's peace and comfort is with his remaining family.

CA의 Lee, Eun Sam 회원께서 지난 5월 31일에 주님의 부르심을 받았습니다. 사랑하는 가족들 주님 품으로 보낸 유가족들께 주님의 위로와 평강이 함께하기를 기도합니다.

UPDATE PERSONAL INFORMATION

개인 정보 변경 시 반드시 업데이트

Bill processing can be delayed if we cannot reach the member to give the important information. If there is any change in your personal contact information such as mailing address, email address or phone number, please update us as soon as possible (773-777-8889).

회원과의 연락이 되지 않으면 중요한 사항이 전달되지 않아 의료비 지원 등 문제가 발생합니다. 우편 주소, 이메일 주소, 전화번호 등 개인 정보가 변경될 경우 회원서비스 부서로 즉시 알려 주시기 바랍니다 (773-777-8889).

* 본 문서는 영어 원문의 번역이며, 어떠한 경우에도 영어 원본이 우선합니다. *

Christian Mutual Med-Aid(CMM) is not an insurance company and should not be referred to or considered as a substitute for any other type of health or medical insurance. "At the present time your plenty will supply what they need, so that in turn their plenty will supply what you need. Then there will be equality" (2 Corinthians 8:14)